懇寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盒五毫五兩壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
何盈基
（代理）民刑訴訟各種文件交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 **李福包醫皮膚百病限日痊愈**
得此良藥斷無皮膚惡之必要
▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒弍圓五
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無燭肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍率回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢夸大宣

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 埠滙生源五大商店
通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五毫銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D 便妥此請
民國三十二年　十月廿六日　从宙裸市埠　弟馬文付

◎恭頌良醫聖藥應驗如神
弟患皮膚濕毒痕癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盒試用立見奇功再購數盒繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謹登數言俾同病者知所問津焉
旅雲埠台山湯湖李長煒恭頌

◎恭頌東莞李福先生之良藥
▲踏破鐵鞋無處覓　▲得來全不費心神
啟者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚屢起白殼如蛇鱗脫去壹層再復壹層紅浮腫痛痕癢難堪經有年餘屢延請中西醫療治用盡中西各藥俱皆罔效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚百病藥膏弟往李福先生處購得藥膏壹盒試用將他之藥膏搽後登時止癢立見奇功再購壹盒搽不數日將弟之痛苦痕癢消除痊愈之後至今有六個月之久現下弟之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌
旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌

試用此特殊優良成熟混合烟絲以自捲烟仔。易於自捲。吸之令人可喜。
OGDEN'S COOL AND FRAGRANT VIRGINIA FINE CUT OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞▼

閩東南竿塘 傀儡之媚敵害民

經濟來源　南竿塘奸僞之經濟來源除由僞寧政府按月補助一百元外多數皆賴諸貿易　稅收　餉項船捐　刼掠等收入　每月總數在百萬元以上　其貿易最要者爲運杉木油類赴上海交換棉織品布疋等轉售福州各地
敵人需要大量杉木之原因　以盟機活躍敵人深感戰艦運輸之不安　乃只用帆船　內裝機器　壹遇盟機就停止機器　掛帆潛行　以避目標
軍火少數由敵人供給外　很多從福州　連　羅　等處買來　且可取得槍照通行證　殊堪驚異　粮食多從連　羅　寧德沿海奸商暨已槍決之縣長高誠學在福安時之黨羽偷運而來　若於沿海各地　嚴加管理　閩海敵僞勢必因物資之枯竭而自趨於崩潰也
人間地獄　南竿塘的居民皆賴捕魚爲活　地方蕭條　人民困苦　自被奸僞盤據後　開戲院　裝電燈　架無綫電　設收音台　闢體育場　機關林立　就外表觀　似乎南竿塘是煥然壹新了　然而實際上却無異於人間地獄　娼妓　烟館　賭場　觸目皆是　最近復於各島播種烟苗到處橫行　强姦　鄉民被迫無以爲生　令人感恨欲絕（續完）

美機在桂柳滇西戰績

重慶五日廣播訊　美機出擊消息據美軍維汀咩少將總部發表公報華南方面　第十四航空隊飛機在三四兩日　繼續在華南西江前綫出動助戰　堵擊倭軍前進
在三日披五十一式機轟炸平南敵人及江上船隻　同時梧州敵人亦被我機轟炸掃射　以上均予敵以相當損失　三日我機偵察厦門時　將敵機三架擊落
又四日　我機繼續在怒江前綫協助地面部隊作戰　轟炸及掃射芒市區敵軍陣地工事　及供應補給綫　同時我機又轟炸越南鴻基及海防敵方設備　收到良好戰果

關煥
接車行李貨物
兼有煤炭發售
131 E. PENDER ST.
Vancouver, B. C.
日 MA. 1037 夜 MA. 9827

亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
加拿大雲高華
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉・溫泉浴室・近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962
門牌片町街東壹弍號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

藥(蝦)大根丸
十兩 寄費 五毫
每料拾八圓
發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

（扶鎗久戰丸） 每顆一元 一打九元 六顆五元 兩打十五元
臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸轟烈每服必應如不効驗原銀奉回

（長期抗戰露） 每樽壹元 寄費五仙
外搽鎗管・延長抗戰・彈無虛發・鎗鎗準繩・

（撚花戀情素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元
用素一顆・置于口口・兩性親近・情如膠漆・永不忘君・用法有單說明・

（佳偶香素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成・香素餌之・夫婦不和・香素解之・情塲失意・香素挽之・三角戀愛・香素奪之・

（實驗消痔丸） 每盒壹圓 每打拾圓
主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦努出腸頭痔垂血下治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉回

（頑癬掃光水） 每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬・頸項牛皮頑癬・四肢對門濕癬・遍身松皮鱗癬・陰處痕癢風癬・此水清白・不汚衣・不爛肉・止癢殺菌・富堂見功・如不獲効・原銀奉回

（通尿殺菌丸） 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一顆・尋筋追骨・搜羅菌質・盡從小便驅出・輕症三日其病若失・男婦咸宜・藥味清淡無瀉無嘔全憑小便・無碍工作・保無絕嗣・如不効驗・原銀奉回・

◎代理敬文氏丸散

强大〇丸 加料十元 單料三元 双料五元 九折
每盒六元 試用壹元五 九折

挽奪造化丸 每百顆五元 現收三元

轟力長期抗戰丸
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

東亞旅館 雲哥華片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識 余毓珊 仝啟

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
眼目調護 切勿疎忽 鏡能養神 兼助視力

黃一平醫生
專醫男婦老幼內外全科
醫務所設在亞彌街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話孖蓮三九二五
Chinese Herbal Dispensary, 443½ Abbott St. Vancouver, B.C.
外感傳裏 傷寒變症 久年心痛 久年胆石 久年胃病 跌打久積 久年風濕 骨節疼痛 陰陽惡瘡 久年頑癬 久年夜尿 皮膚各病 生男有法 生女有術 來函問症 筆金二元 空函不答 諸君見諒 外埠買藥 郵費自理 藥品目錄 函索即寄

汝之眼
先生日中之工作多是用眼力若視力覺得有不自然之處請早日到來蔣眼配驗
測視力 專門家 盧地氏
ROGERS LTD.
317 West Hastings Street
Vancouver, B. C.

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

遷舖廣告
十足金業首飾 各廠大小鐘錶 各款眼鏡
司理鄧湛隆敢 賊線孖連 二五〇壹

△廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

驗眼兼較眼鏡專家
古屋律氏
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
本號尚存有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
◎新電話 PAcific 5845

新亞旅社 雲高華埠
HOTEL SUN AH
（電話）MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區房間空氣足床褥日一換煖氣與熱水各界來住宿久暫由尊便寫輪船車票請留心光顧
地位最適當 布置極輝煌 雅潔又芬芳 取用也無妨 行李妥收藏 定價不敢昂 隨時可帮忙 力知音不妄
司理關邦健謹啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褲仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲匯款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行・接理僑匯・非常妥當・現加改善・更爲快捷・匯價每國幣壹百元・伸坎幣六元・郵匯每張匯票收寄飛郵費八毫・電匯有中國銀行登記電匯號碼者・每次收電費坎幣二元五毫・華友欲匯款回家者・可向本行或本行之域埠分行接洽・如因言語不便・請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓